

Montageanleitung





Inhalt

Allgemeines

Warnhinweise	3
Technische Merkmale	3

Elektrischer Anschluss

Elektrischer Anschluss	4
Bestandteile	6
Hydraulisches Schema	6

Technische Daten

Funktionsweise	7
Manuelle Betätigung	7

Abhilfe bei Störungen

Abhilfe bei Störungen	7
-----------------------------	---

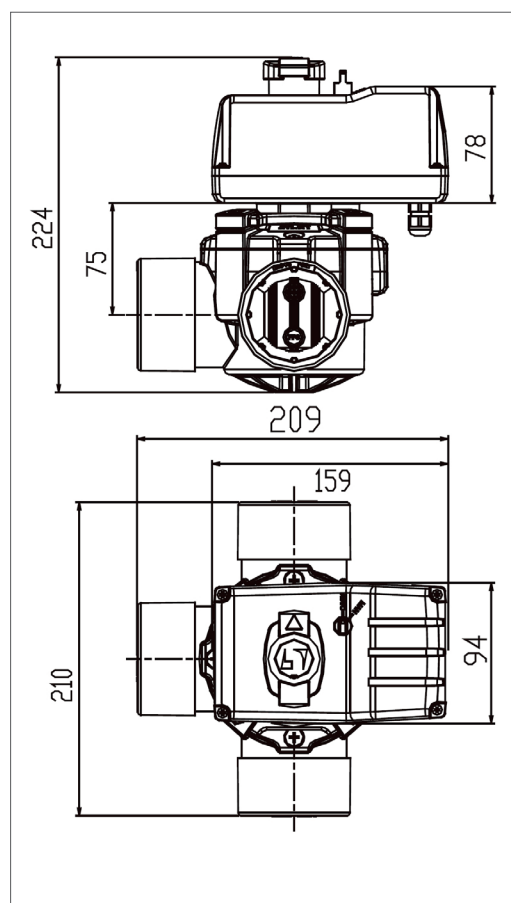
Allgemeines

■ Warnhinweise

- › Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vor dem Anschließen des Stellantriebs sorgfältig durch und befolgen Sie die hierin enthaltenen Empfehlungen. Die Produktgarantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die auf eine Nichtbeachtung dieser Anleitung zurückzuführen sind.
- › Installation, elektrischer Anschluss und Handhabung dürfen ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.
- › Vor dem Öffnen der Abdeckung Stromversorgung trennen.
- › Maximale Lebensdauer: 5.000 180°-Drehungen
- › Es wird empfohlen, das Produkt durch separate Sicherungen oder geeignete elektrische Schutzvorrichtungen abzusichern.
- › Keine Gegenstände im Inneren des Produkts belassen, die den Mechanismus beschädigen könnten.
- › Insbesondere ist darauf zu achten, dass kein Wasser in das Gehäuse eindringen kann.
- › Nicht für die Installation im Außenbereich empfohlen.
- › Vor dem Verstellen des Ventils immer zuerst die Pumpe außer Betrieb nehmen.

■ Technische Merkmale

- › Drehmoment: 4,25 Nm
- › Stellgeschwindigkeit: 0,6 min⁻¹
- › Leistung: 5 W
- › Drehzeit 90°-Drehung: 26 s (180° – 52 s)
- › Schutzart: IP65
- › Temperaturbereich: 0–45 °C
- › Gewicht: 1,2 kg
- › Befestigung gemäß ISO 5211 Durchm. 50 F05
- › 230 V AC /50–60 Hz



– alle Maße in mm –

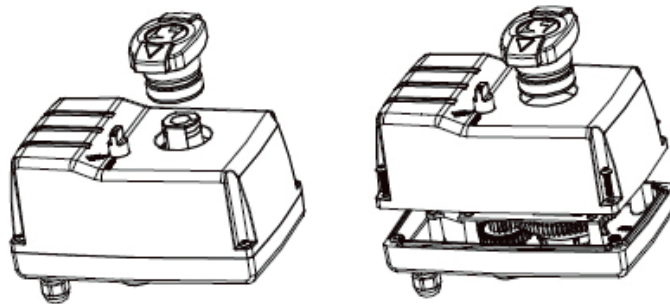
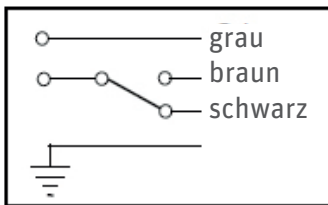
Elektrischer Anschluss

Elektischer Anschluss

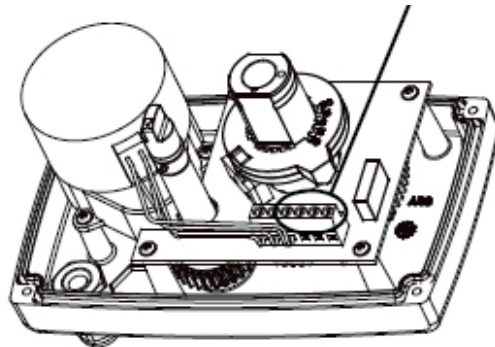
Im Lieferumfang des Ventils ist ein 4-adriges Kabel mit einem Querschnitt von 1 mm² enthalten. Der Anschluss muss gemäß Schaltbild auf der Abdeckung des Stellantriebs erfolgen. Auf der Abbildung sind die externen Anschlüsse zu sehen. Der Drehrichtungswechsel muss über ein externes Relais erfolgen, dass das Signal von der schwarzen auf die braune Ader umschaltet.

Zur Modifikation der elektrischen Anschlüsse des Ventils muss der Stellknopf und die Abdeckung des Antriebs abgenommen werden, um auf die Klemmleiste zugreifen zu können. 4-adriges Kabel durch die untere Kabeldurchführung schieben und bis zur Klemmleiste ziehen, die auf der Abbildung zu sehen ist.

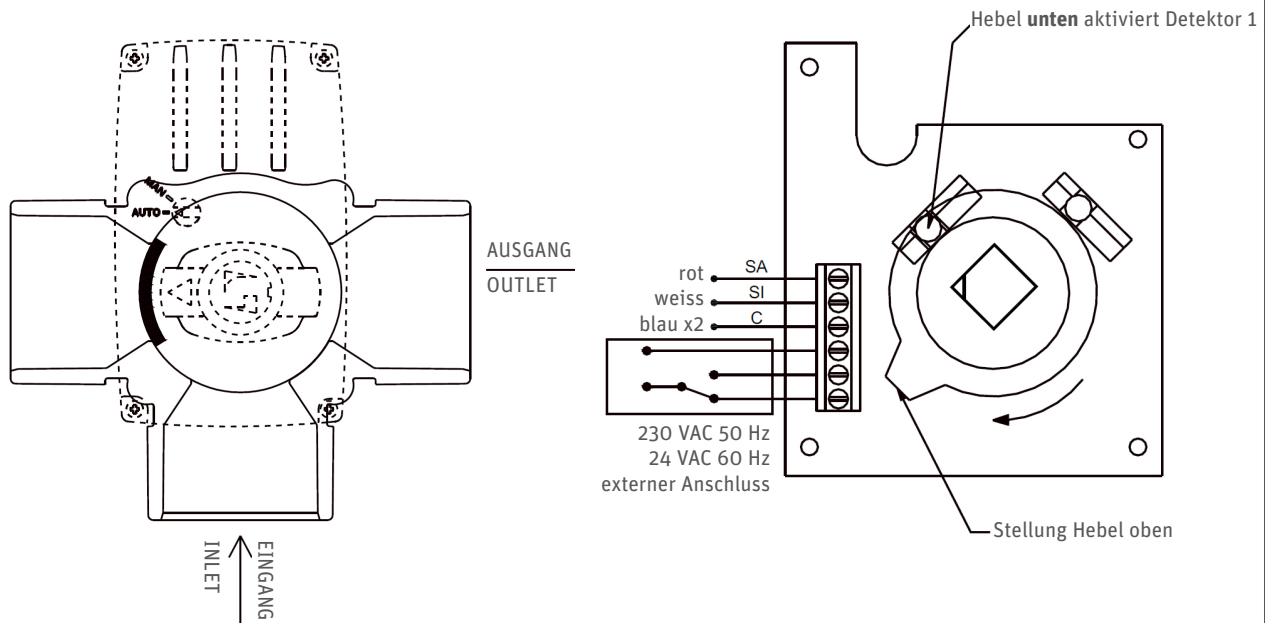
Externer Anschluss



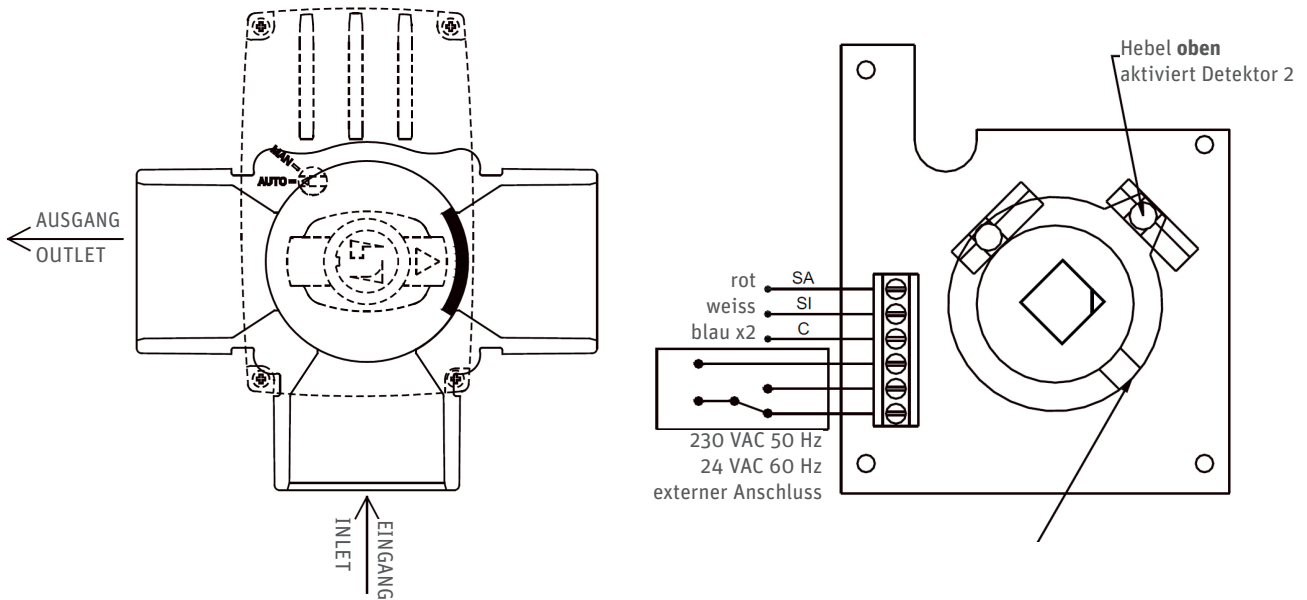
Anschluss 3-adriges Kabel



Ruhestellung – Ausgang rechts

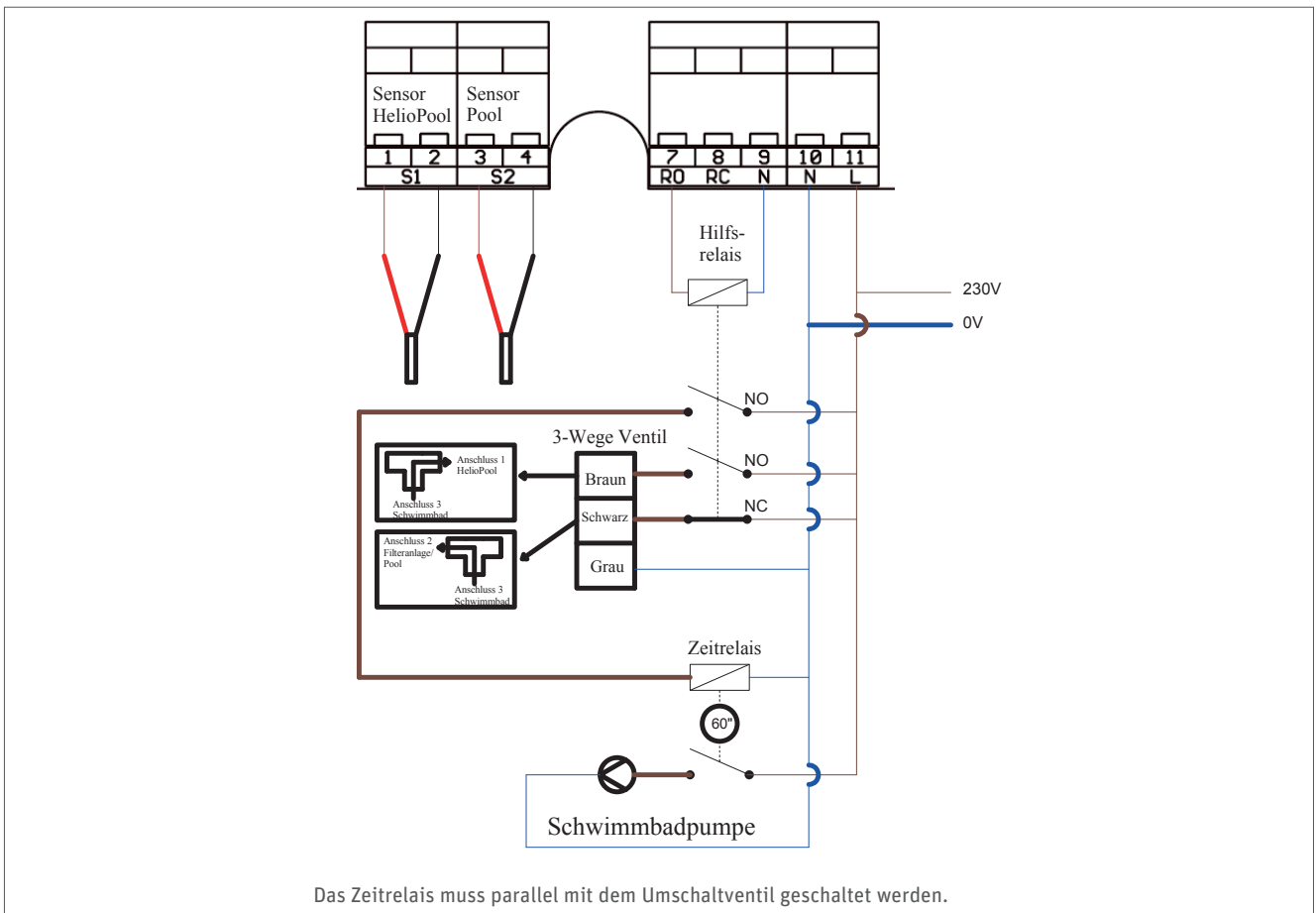


Stellung 180° – Ausgang links



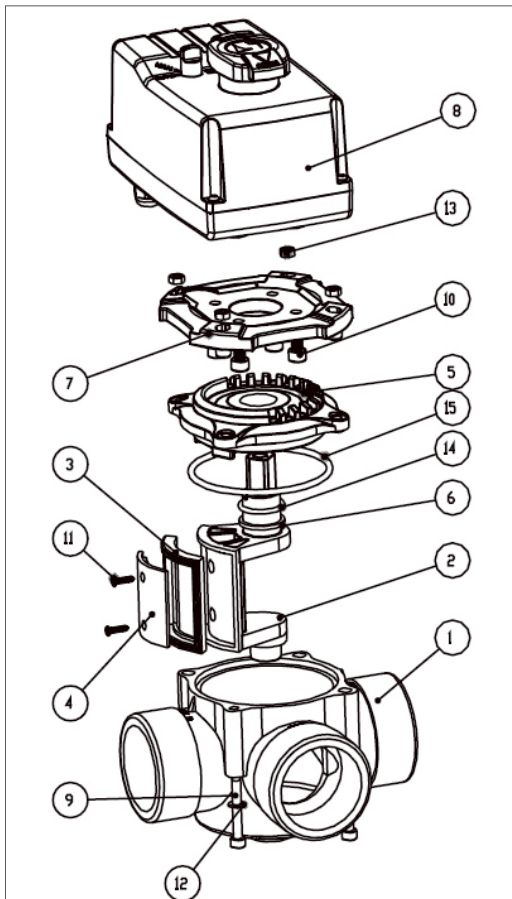
■ Elektrischer Anschluss mit Roth Solarregelung SW

Wichtig: Während des Betriebsvorgangs des 3-Wege-Umschaltventils, sollte die Pumpe mittels Zeitrelais abgeschaltet werden (siehe Abb. unten).



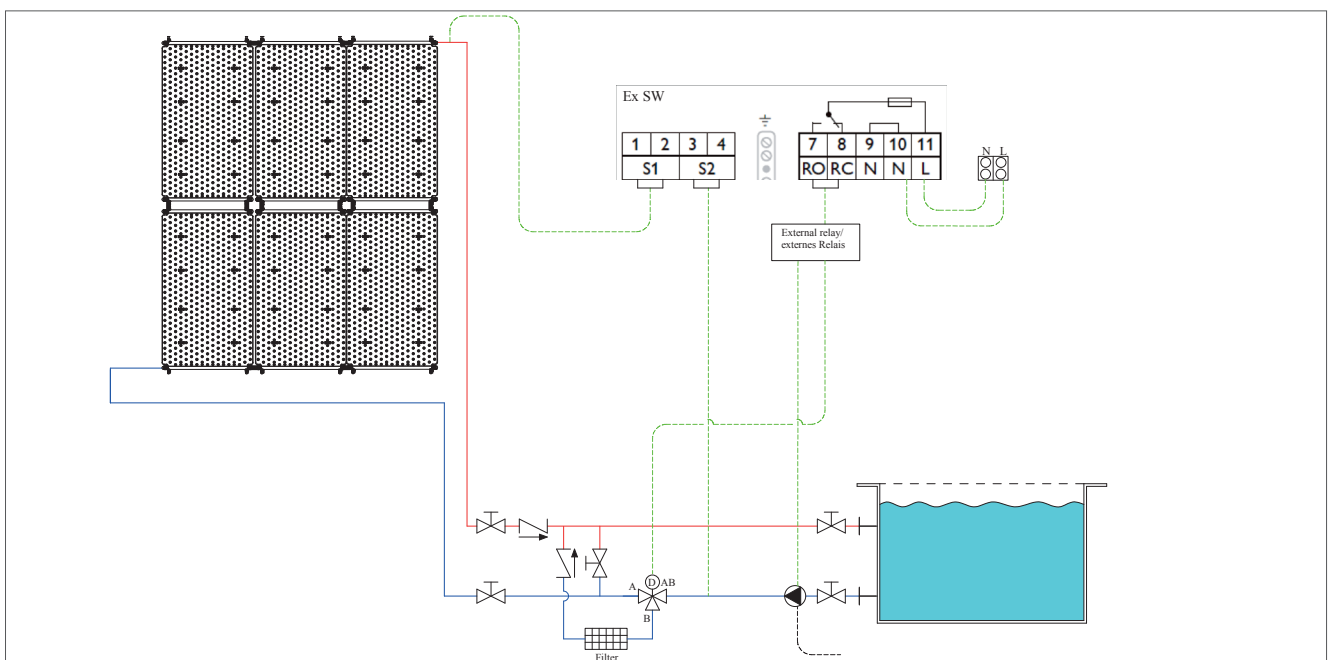
Elektrischer Anschluss

Bestandteile



Nr.	Bezeichnung	Material	Stück
1	Korpus	PVC-U	1
2	Regulierteller	PPO	1
3	Dichtung Regulierteller	Silikon	1
4	Dichtungshalter	PPO	1
5	Deckel	PPO	1
6	Flachdichtung	PTFE	1
7	Befestigungsflansch Stellantrieb D50	PVC-U	1
8	elektrischer Stellantrieb	-	1
9	Schraube	Edelstahl	4
10	Schraube	Edelstahl	4
11	Schraube	Edelstahl	2
12	Unterlegscheibe	Edelstahl	4
13	Mutter	Edelstahl	4
14	O-Ring	EPDM	1
15	O-Ring	EPDM	1

Hydraulikschema



Technische Daten

■ Funktionsweise

Dank der automatischen Funktionsweise dreht sich die Abtriebswelle des Stellantriebs automatisch um 90° bzw. 180°, je nachdem, in welcher Stellung sich die beiden internen Hebel befinden. Darüber hinaus können die Hebel so eingestellt werden, dass der Regulierteller 15° bzw. 30° vor oder hinter der geschlossenen bzw. geöffneten Stellung des Ventils anhält.

Zum Verstellen der Hebel muss der Stellknopf und die Abdeckung

abmontiert werden, um auf die beiden Hebel zugreifen zu können. Diese lassen sich anheben und können anschließend in der neuen Stellung wieder eingesetzt werden, wobei sich die Rippe der Hauptwelle in die Nuten der Hebel einpassen muss. Es wird empfohlen, die Einstellung der Hebel vom Hersteller vornehmen zu lassen.

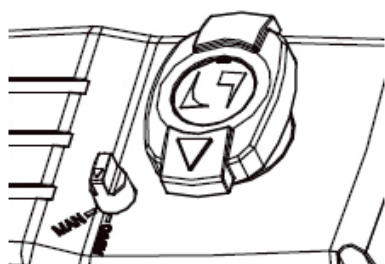
■ Umschalten auf manuelle Betätigung

Nur verwenden, wenn keine elektrische Betätigung möglich ist.

Für die manuelle Betätigung des Stellantriebs muss der Umschalter MAN/AUTO gedrückt und gleichzeitig auf das Symbol MAN gedreht werden. Auf diese Weise lässt sich der Stellknopf manuell in die gewünschte Stellung drehen. Bei Betätigung des Umschalters MAN/AUTO muss der Motor unbedingt abgestellt sein, um Schäden an den Ritzeln zu vermeiden.

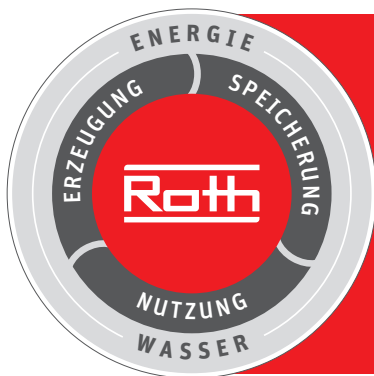
Es wird empfohlen, während des manuellen Drehens des Stellknopfs den Umschalter MAN/AUTO gedrückt zu halten, um

zu vermeiden, dass die Ritzel miteinander in Berührung kommen. Um in den Automatikbetrieb zurückzukehren, muss der Umschalter MAN/AUTO in die Stellung „AUTO“ gebracht werden. Anschließend den Stellknopf leicht hin- und herdrehen, um sicherzustellen, dass der Umschalter MAN/AUTO durch die Einwirkung der internen Feder wieder in seine Ausgangsstellung (nicht hineingedrückt) zurückgekehrt ist.



■ Abhilfe bei Störungen

Störung	mögliche Ursache	Abhilfe
das Ventil dreht nicht in die gewünschte Richtung	falsch angeschlossen	weiße Ader am Motoranschluss gegen die rote Ader tauschen und die beiden Adern des Relais umgekehrt anschließen
das Ventil dreht in die gewünschte Richtung, hält jedoch nicht in der korrekten Stellung an	Hebel falsch eingestellt	Stellknopf und Abdeckung abmontieren und Hebelstellung korrigieren
	Relais verkehrt herum angeschlossen	Anschlusskabel des Relais für den Drehrichtungswechsel (braun/schwarz) umgekehrt anschließen
	einer der Detektoren funktioniert nicht	die Platine muss erneuert werden; Vertriebshändler kontaktieren
das Ventil lässt sich nicht von Hand drehen	das Zwischenritzel hat sich nicht vollständig vom Motor gelöst	der Umschalter MAN/AUTO muss hineingedrückt und auf die manuelle Stellung gedreht sein
der Automatikbetrieb funktioniert nicht, nachdem das Ventil von manuell auf automatisch umgeschaltet wurde	der Umschalter MAN/AUTO ist beim Umschalten nicht wieder herausgesprungen	Sicherstellen, dass der Umschalter in seine Ausgangsstellung zurückgekehrt ist (nicht hineingedrückt). Hierzu den Stellknopf leicht hin- und herdrehen, um das Einrasten der Ritzel zu unterstützen.



Roth Energie- und Sanitärsysteme

Erzeugung

- > Solarsysteme
- > Wärmepumpensysteme
- > Solar-Wärmepumpensysteme

Speicherung

- Speichersysteme für
- > Trink- und Heizungswasser
- > Brennstoffe und Biofuels
- > Regen- und Abwasser

Nutzung

- > Flächen-Heiz- und Kühlsysteme
- > Rohr-Installations-systeme
- > Duschsysteme



ROTH WERKE GMBH

Am Seerain 2
 35232 Dautphetal
 Telefon: 06466/922-0
 Telefax: 06466/922-100
 E-Mail: service@roth-werke.de
www.roth-werke.de



EMAS
 GEPRÜFTES
 UMWELTMANAGEMENT

